



## Notat

**Emne**            **Aftale om forhøjelse af betaling for deltagelse på koloni/lejrskole**  
**Til**  
**Kopi til**        Socialpædagogernes Landsforbund

Den

**Århus Kommune**  
 Socialforvaltningen

Med virkning fra 1. april 2008 indgås der følgende aftale mellem Socialpædagogernes Landsforbund og Socialforvaltningen om medarbejdernes honorering for deltagelse i koloni og lejrskoler.

Aftalen indgås i henhold til overenskomstens § 15, stk. 2.

HR-kontoret  
 Jægergården  
 Værkmestergade 15  
 8100 Århus C

1. Aftalen omfatter såvel pædagoger som medhjælpere på institutioner og centre indenfor Socialforvaltningens område.
2. For den enkelte medarbejder indgår deltagelse i feriekoloni/lejrskoler som led i tjenestepigten. Den enkelte institutionsleder kan fritage en medarbejder for pligten til at deltage i feriekoloni, hvis det på grund af pasning af egne mindreårige børn eller andre særlige personlige forpligtelser vil være vanskeligt for medarbejderen at deltage.  
 Efter anmodning fra tillidsrepræsentanten kan spørgsmål om fritagelse drøftes med denne.
3. Feriekoloni skal fremgå af arbejdsplanen. Feriekolonioophold medtages i tjenesteopførelsen med 10 timer pr. døgn. På ud- og hjemrejsedage er der i dette tilmål honoreret for 1 time forud for den planlagte afgang og 1 time ved den planlagte hjemkomst til pakning/udpakning. Tjeneste udover denne ene time honoreres som overarbejde.
4. Feriekolonioophold er omfattet af arbejdsmiljølovens bestemmelser om hviletid og fridøgn. Personalet der deltager planlægger selv arbejdsfordelingen under hensyntagen til denne lovgivning.
5. Vederlaget for deltagelse i feriekoloni udgør 350 kr. (31.03.2000-niveau) for hverdage og 550 kr. (31.03.2000-niveau) for søn- og helligdage.
6. Der ydes fornødne rejseudgifter, fri kost og frit ophold.
7. Udover de i pkt. 6. nævnte vederlag ydes de pågældende erstatning for mistede fridøgn efter de herom gældende

Sagsnummer:

Sagsbehandler:  
 Jan T. Pedersen

Telefon:  
 8940 2000

Telefon direkte:  
 8713 4188

Telefax:


regler, dog således at de i videst muligt omfang skal gives som erstatningsfrihed.

8. Øvrige regler om arbejdstid, f.eks. overarbejde, rådigheds-tjeneste, tjeneste på lørdage efter kl. 11.00, tjeneste på søn- og helligdage, suspenderes.
9. I øvrigt oppebærer de pågældende medarbejdere sædvanlig løn under feriekoloniopholdet.
10. Parterne er enige om, at denne aftale ikke ændre på Institutionernes hidtidige praksis for afvikling af feriekoloniophold.
11. Aftalen kan af begge parter opsiges med 3 måneders varsel.

Århus d.



Jan T. Pedersen  
Socialforvaltningen



Bertel Due  
Socialpædagogernes Lands-  
forbund